

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻԻԶԻԿՆՃԻԻ — ՍԷՆԷ

(1870)

ՆՈՒՄԵՐՈ 474

ՎԴԱՆ ՍԵՖԵՐ ՎՎ

Մեծահա իլէ Բուզնամէ . .
ՍէնէԼ Իլի 150 դրշ .
ՍԼԹԷ սղԼԷԼ 80 . . .

ԲԷՐՇԵՄՊԷ
ԱՊՐԻԼ 30

Իւշ այլ ըղը 45
Տանէի 20 պէջիւք 40 փարայ

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ
ՄԱՅԻՍ 11

ԱՍԻԹԱՆԷ ԱՊՐԻԼ 30

U L E E

Երեւել Գլխի Քեփրէտը

Էրմէնի հերձուածողութիւնը, Բոմանըն Բիւրասի շէրիֆինէ Էնտիշէի ազիմէսինի մուճիպ օլմագտա տըր, Մահդազէթասը պիլէ պունու իգրարա մէճպուր օլմուշ տուր: Հասուն էֆէն տի խիլաֆկիրանընըն, Հասունիսթէրէ կէլմէք էֆքեարը Իհթիմալին խարիճինտէ իսէտէ, կէօրիւնիւր քի, Հասունիսթէր, խիլաֆկիրանը մէրգումանէ պիլէշմէյէ մէյալ տըրլար: «Տէյիլ քի, տէր Մահդաճիմալի, խիլաֆկիրան քէնտի հերձուածնտա ինատ իտէյօրլար, իլլա մա թէհսսիւֆ պէյան իտէրիզ քի, պազը նիշանէյէր վար տըր քի, պու նիշանէյէրէ պագարագ, էօյլէ զանն օլունապիլիւր քի, շիմտիյէ գատար Բիլիսէյէ սատըգ գալան ֆըրդա, Եագընտա տիկէր ֆըրգայա պիլլէշմէք, վէ պիլիթթիֆագ տէյիլ տօղրուտան վէ աըզուհալ իլէ, իլլա Պապը ալինին բեճի շէնիւ վասթասը իլէ, Հասուն էֆէնտինին ազլի իլէ, Եէրինէ միլլէթին հիւանի թէվէճհիւհիւի գազանմըշ օլան տիկէր պիլը բիսգոպոսուն նասպընը իսթիտա իտէճէքլէր տիր: Սահիհ տիր տէյի ինանըն վէ Բօմա էյի պիլիւր քի, պիլլէշմէք վէ Եէք վիճուտ օլմագմէյիլ Գաթուլիքլէր թարաֆընտան զուհուրա կէլմէյէ պաշլամըշ տըր: Պու մէյլ հէնուզ գուվիլէթսիզ վէ անճագ թագպիհ օլունուր, լաքին հագըգաթը հալտէ պու մէյլ մէվճուտ տուր: Սլլան վէրէիտի տէ, պու մէյլ պի վէֆա չօպանլարըն էլի իլէ մուրը Եալ օլտուրու սիւրիւնիւն աղըլընըն:

գաբուսունա եկեթիշէճէք եէրտէ պիւ-
թիւն էրմէնի Գաթոյիյի միլլէթի իշխն
ֆէնա պիր նէթիճէթ մուճիպ օլմասա
խտի » ։ Պու իւլթրամօնթէն զազէ-
թասընըն շու թէշէքքիլէրի իշխաիլմէ-
սի իհթիմայտէն տէյիյ տիր ։

[illegible]

Հասուն էֆենտինին թէչէպարւ-
սաթը միւղիրորէսի խիւաֆընտա պու-
լունան, էրմէնի Գաթօւիք միւլէթի
միւլթէպէրանընտան պիր գաչ զաթ
թէրաֆընտան մաթպաամըլա կէօն-
տէրիլէն վարագա տոր :

Բերաժփէյի տունէլը միւթէմէտտու-
նէ նէզտոնտէ, վէ հաթթա Էւրոբա-
նըն Գաթօլիք մէզհէպինտէ պուլու-
նան, վէ պաշը Եթէպէ թէասսիւպ-
լէրի պիլէ օլան տէվլէթթէրի ինտին-
տէ պիլէ, սէրպէսթիի մէզհէպ մատ-
տէսի միւլթէզիմ վէ վիգայէյի ասա-
յիշի ումուսի բէք աշուրի միւթէնա
օլտուղունտան, պու վազիֆէյի մու-
գատտէսէյէ հէր պիր հիւքիւմէթ
ֆէվգէլատէ տիգգաթ իթմէքտէ, վէ
ումուրու մէզհէպիյէյէ տայիր ըուէս-
սայի մէզահիպ թէրաֆլարընտան նէշ-
րի թասմիւմ վէ թէրթիպ օլունան հէ-
տիւրլիւ էվրագ վէ բէսաիլ, էվվէլպէ
էվվէլ հիւքիւմէթիւ մահալիյէյէ իպ-
րագ վէ իրայէ պիրլէ, նէշրի իշիւն,
բէսմէն վէ թահրիբէն իսթիհասլը ըուս-
սաթ օլունմատըգճա, վէլէվ քիլիսէ
վէ մապէտ տէրունինտէ պիլէ օլսա,
նէշր ու իլան օլունմամասը գաիտէսի
մէրի, վէ պու մէմուիլիյէթ սուրէթը
ումուսիյէտէ ճարի պուլունմագտա
օլտուղու, վէ ճէնապը Հագգէ Էօմի ու
շէվքէթի Շահանէսինի միւզտատ պու-
յուրսուն, փատիշահ ատալէթբէնահ
խալլէտ Ալլահ վէ իպգաուհու էֆէն-

տիմիղ հազրէթէբըինին սայէի ինս-
յէթէբըինտէ, մէմալ իքի մահրուսէյի
փատիչահիտէ իսէ, իշպու սէրպէսթիի
մէզհէպ մատտէսի, վէ պիլ խուսուս
պագայի էմնիյէթ վէ իսթիրահէթը
ումուսմիյէ գաղիյէի խայրիյէթ միւթա-
տէսի, զըպթէպախշըսիւքքեանը ճի-
հան պիր տէրէճէտէ պուլունտուզու
ճիհէթէ, պազը բուէսսայը մէզհէպին
մէնվիյաթը փատիտէլէրի ասարընը
իզհարէ վէսիլէ օլմագ իւզըրէ, մէզհէպ
եիւզ իւնտէն պիր թաղըմ իլգաաթ
վէ իճրաաթ իլէ, միլլէթ արասընտա
պիհուզուրլուգ իյգահնէ ճիւրաթ ի-
տէմէմէլէրի իշիւն, թէրաֆը էշրէֆը
սալթանաթը սէնիյէտէն տախի իգ-
թիզա իտէն թէտապիրի սաիպէ վէ
մէրհամէթքեարանէնին իթթիխազ վէ
իճրասընա տիրիդի ինայէթ պօւյրու-
մայաճաղը տէրքեար տոր :

Միլլէթիմիզ մինէլ գատիմ, տէվլէթը Ալիյէնին թէպաայը սատրդէսի օլուպ, ճիւմլէ միզ ապա վէ էնտատըմը տան մէվրուս օլան սատադաթը թապիւյէթիմիզ իլէ միւֆթէիսիր պուլուն տուղումուզ, վէ հիւքիւմէթի մէթպուէի մէշրուէմիզտէն ումուրու մէզհէպիյէ, վէ մէսալիհի միւլիյէմիզէ հէր տիւրլիւ սէրպէսթիյէ նաիւ վէ ֆէվզէ մայէթէսաւլէր ըէֆահ վէ ասայիշէ մազհար օլտուղումուզ հալտէ, կէչէնտէ Բօմանըն ըէյի խօտ վէ էմրի միւնէր ըէտի իլէ Մօն. Բլիւհիմ նամընտապիւր էննէպի բիսգոպոս կէլիպ, սուրէթի Հագգտան կէօրիւնէրէք, վէ մէզհէպ թարաֆընտան կիրիշէրէք, էնլայը նէթայիճի մուզիւրրէյի միւնթիճ մուսա մէլաթ վէ նէշրիյաթ իլէ, պէյն էլ միլլէթ թէֆրիգա զուհուրա կէթիրմէյէ չալը չմագտա, վէ հիշ պիւր թաւաֆտա վէ էն միւթէասսիպ տէվլէթէր իւքբեսօընտապիլէ մուզթէտիր

օլմայաճաղը էվրագ նէշրինէ բայթախ-
թը Սալթանաթը սէնիյէտէ ճիւղաթ
կըլէմէքտէ օլմասը զէրրէճէ համիյէթի
օլան էֆրատը միլլէթ իչին բէք պէօ-
յիւք տաղը տէրուն, վէ պունտան
քեաֆֆէի աստղա միւթէնսիր վէ
տիլլուսուր :

Միւսայիլէյհին քիլիսէրտէ նէշր
իթմէք իչին կէթիթմէքտէ օլտուղու
էվրագը քի, միւստէրիճաթը պիր թա-
գըմ թէհտիտաթ վէ մէվաիտի մէզէ
պիյէ իլէ հուգուգու միլլէթի զասպ
իթմէք, եանի տահա աչըղը միլլէթի
էճնէպի էլինէ վէրմէք զարագընտան
իպարէթ տիր : Տէվայիրի հիւքիւմէթի
Սէնիյէտէն հիչ պիր տայիրէյէ իպրագ
իլէ նէշրինէ ըուստաթ թահսիլ իթ-
մէքսիլին, պիլա գայտ վէ բէրվա ի-
լան իլլէմէսի տէմ պէտէմ ասարը կէօ-
րիւմէքտէ օլտուղու վէճէլէ, միլլէթ
պէյնիստէ տիրլիլ ֆէնալըգլար թէվ-
լիտ իթմէքտէ պուլունտուղունա, վէ
պունլարըն էսասը մէգասիտ վէ թէ-
շէպպիւսաթընտա օլան մազարաթըն
տէրէճէսի իսէ, միւսթաճը թարիֆ օլ-
մատըղընա պինաէն, միւսայիլէյհին
վէ էմսալինին պատէմա հիւքիւմէթին
իլլն վէ ըուստաթընը թահսիլ իթմէ-
տիքէ, էօյլէ էվրագ վէ մէվաիգի
ֆասիտէ վէ մուգիլրէ նէշրինէ ճէսա-
րէթ իտէմէլէրի իգթիզա իտէն թէ-
տապիրի սէնիյէնին իթթիսաղ վէ իճ-
րա պույրուլմասը մէսուլ վէ մէմուլ
տուր :

Թէրագգի :

Հասան էֆէնդի Տէնիլէ-Ինի Մէճմասը

Պալատէքի սէրնամէ իլէ 0. Իս-
կէնտէր էֆէնտինին եագընտա նէշր
կըլէտիյի ըիսալէտէ, էրմէնի Գաթօլի-
յի մէսէլէսինին վուգուլաթը մազիյէսի
նագլ ու պէյան գըլընմըշ, վէ ինքեար
գապուլ իթմէզ պիր սըտգ ու թաս-
տիգի հապի էվրագ միւստէրիճ պու-
լունմուշ տուր :

Էֆէնտի միւսաիլէյհին էվրագը
մէզըիւրէ իլէ, ատաթ վէ ուսուլի գա-
տիմէյի իտտաա իտէն թարաֆա խա-
յըլը օլարագ պէյանը էֆքեար իյ-
յէմիշ տիր :

Միւսէլլիֆի միւսայիլէյհին, էֆ-
քեարը շէտիտէ վէ միւսսիրէ վէ պազէն

հիտտէթի պիր լիանտա թէէլիֆ-
կէրտէսի օլան ըիալէ, մատտէնին
հագգանիյէթ իւզրէ ֆասլ ու թէս-
վիյէ օլունմասընա պրոգըէշ պուլու-
նան զէվաթը տիւշիւնտիւրմէյէ մախ-
սուս օլարագ միլլէթի մէզպուրէտէ
հէյէճանը ազիմի մոճիպ օլմուշ տուր :
Րիսալէնին միւսէլլիֆի, լիւսիլիսին
պէյանաթընտան տայլմա գ... վէթ
ալարագ, այնի լիթլաթմա պուլունան
էվլատարըն վէ պլը լաթանըն հէմ-
շէհրիլէրինին թէֆիլգինի մուճիպ օ-
լան պաշլըճա իշլիքեալարընը պէր
վէճէի աթի իսիւլաա իթմիշ տիր :

« 1. Գաթօլիք միլլէթի, մէմալի-
քի Շահանէնին միլլէի սայիրէյի
ղայրի միւսլիմէսի կիպի, Պապը Սլի
նէզտինտէ վէքիլի օլան քէնտի բաթ-
րիյինի ինթիսապ իթմէք իմթիյաղընը
Սալթանաթը սէնիյէտէն ալմըշ իքէն
Հասուն էֆէնտի իսէ, էվլէտէն ին-
թիսապ օլմագսըղըն վէ հաթթա միլ-
լէթին ճիւզի պիր խապէրի պուլուն-
մատըղը հալտէ, հիւքիւմէթի Սէնի-
յէտէն բաթրիքիք ֆէրմանընը ալ-
մըշ տուր :

« 2. — Էրմէնի Գաթօլիքէրի
Սթանպուլտա քիւրսիսի պուլունան
քէնտի ըէյիսի ըուհանիլէրինի ինթի-
լապ իլէ, պատէհ... Էրա հազրէթ-
լէրինէ թաստիգ իթտիրթմէք սէրպէ-
սիյէթինի հայրիլ քէն, Հասուն էֆէն-
տի միլլէթին հիւսնի ըիգսսընը թահ-
սիլ իթմէքսիլին, քէնտիլիյինտէն
Սթանպուլ քիւրսիինէ կաթողիկոս օլ-
մուշ տուր : Պունտան տա պաշգա,
միւսայիլէյհին րօմատան ախլ կըլէ-
տիյի կոնգալտա, միլլէթին ճիւսմանի
ազլարընը, կաթողիկոսուն ինթի-
լապընա միւստալէլէ սի գաթիէն մէն
օլունմուշ տուր :

« 3. — Կիլիկիա բաթրիգիլիյի-
նին ատաթընա թէվֆիգան, կաթո-
ղիկոս ըիսգոպոսարտան ինթիսապ օ-
լունուր վէ Բաբա հազրէթլէրինտէն
թաստիգ օլմագտան էվլէլ իլան իտի-
լիր իքէն, կաթողիկոսուն ըիսգոպոս-
ար թագտիսինտէ օլան պիրիճիք իմ-
թիյաղը տալի բաբանըն թաստիգինէ
թասպի գըլընմըշ տուր : Եէնի կոնգա-
լըն ահքեամընճա, կաթողիկոս, քէն-
տի ինթիսապը, քիւրսիի շէրիֆտէն
թաստիգ օլունմատըճա խնէ իլան օ-

լապիլիր վէ նէ տէ քէնտիյէ մախսուս
օլան իւրտմէթը ըուհանիյէյի իճրա ի-
տէպիլիր :

« 4. — Բիսգոպոսարըննասպըն-
ճա Կիլիկիա բաթրիքիլիյինին հա-
յիլ օլտուղու սէրպէսթիլքէրէ թէվ-
ֆիգան, ճէմաաթ, ըուհպանան իլէ ի-
լէ պէրապէր իւշ գանտիտա սէշիպ,
կաթողիկոս պունլարը իչինտէն սայիր
բիսգոպոսար իլէ պիլ իթթիֆագ,
էէնի պիր բիսգոպոս ինթիսապ իլէ,
սօղրատան րօմայա հիչ պիր միւսա-
սէպէթի օլմատըղը հալտէ, օլ կաթօ-
ղիկոստան թաստիգ օլունուր իքէն,
էէնի կոնգալ մուճիպինճէ, կաթողի-
կոս քէնտի բիսգոպոսարը իլէ պէրա-
պէր իւշ գանտիտա կէօսթէրէճէքէր
վէ պունլարըն իսմի Սթամպուլտա մու-
գիմ Բաբա վէքիլի էլի իլէ րօմայա
իպրագ օլունաճագ վէ Բաբա հազ-
րէթլէրի տալի օ իւշ բիսգոպոստան
միւսասիպ կէօրտիլիլնիլ ինթիսապ
կըլէյէճէք, վէ միւսասիպ կէօրմէզիլի
հալտէ, « քէնտիյէ թագտիմ օլունան
իսմէրտէն պաշգա պիր բիսգոպոս ին-
թիսապ » իտէճէք տիր :

Խիւլասա էրմէնի Գաթօլիքէրինի
թէֆրիգ իտէն միւսաղաա պունտան ի-
պարէթ տիր :

Ասըր վասըթտա անճագ թէհամ-
միւլ օլունմուշ օլան մէզհէպ մէսէլէ-
լէրինին 1870 տէ զուհուրա կէլմէսի
հագըգաթէն թէէսսիլֆէ շայեան
տուր :

Լաքին էկէրչի մէզըիւր վագաա-
լարա պու կիւնքի զուհուրա կէլէն-
լէր կիպի նաղար օլունմագ իսթէնիր
իսէ, մէտէնիյէթի հազըրէնին պիւ-
թիւն թէրագգիյաթընը ինքեարէ մէճ-
պուրիյէթ հասըլ օլաճագ տուր :

Էհլի սալիպլէր, էնքիլիսիճն, մէզ-
հէպ միւսաղաալարը, թէֆրիգալար,
Լիւթէրին քրթթէթթօսու վէ սայիրէ-
տէն սօղրա, հազրէթի իսանըն վար-
գապետութիւնունա սիւլիւք իտէն
միլլէլի մուխթէլիֆէ իչին սուհ ու
սալահըն պէք տէվամ օլմասը մէմուլ
իքէն, շիմտիքի ճէմիյէթլէր պէյնին
տէ զուհուրա կէլէն նազլալտան զանն
ու գըլյաա օլունույօր քի, ճէմիյէթի
պէշէրիյէ, սիննի քէմալինէ րաղմէն,
սիյտնէթ խուսուսուստա քէնտի թա-
խալթը գատիմէսինէ տայլմա մէյ-

եալ պուլունույոր :

Պիղ տայիմա դայիտէյի տինիյէ թաստիդ իթմէքտէ, զամիր ու զիմ մէթ մէսէլէլէրի իւղէրինէ միւպա հասա իյլմէքտէ, հուգուգու սէմա վիյէ վէրմէքտէ, այինլէրի իպահ իթմէքտէ վէ ագայիտի մէզհէպլիյէյի վէ սայիրէյի թանդիմ իյլմէքտէյի :

Պիր եանտան պու գատար իլմի իլահիճէ թէշէպլիւսաթ օլունմագտա իքէն, տիկէր ճանիպտէն տէ իլմ քէն տի ալէթի մախսուսէսի իլէ, լուղէթ քիթապլնտան մէզհէպ լուղէթլէրի նին գուվլէթինի մահվ իթմէքտէ տիր իլմի իլահի իւղէրինէ միւճատէլէ ի տիլտիյի վագըթ զամիր ու զիմմէթ, ճէննէթ, վէպալ վէ զայրիհիմ քէ լամլարը ասըր հագըրըն էֆքեարլա ըրնտա միւճէրէտ (արմատական) օլան սըֆաթլարընը զայպ իտէրլէր, շէյլէ քի, մէզհէպլէ պիր մատտէ իւ զէրինէ միւճատէլէ վէ գարար վար տըր տէյի զանն օլունտուղու կիւն, էօնէրինտէ, եալընըղ սայ ու կիւշի շէ կիւվէնէն կէօրտիւքլէրի կիպի, Ա.Յ.Ճ. Ալլահընտան պաշգա պիր շէյէ ինանան ատամլար կէօրէմէյէճէքլէր տիր :

Տէվամի :

Մասիս զագէթայը միւթէպէրին տէ, չու աթիտէքի վէճհ իւղրէ եա զըլմը շ տըր :

«Սէտայը Հագըրէթ օրադրին Հա յաստանեայց եկեղեցւոյ դէմ հրատա րակած նախատալից յօդուածը, ինչ պէս յայտնի է, ընդհանուր զայրոյթ շարժեց թէ՛ Լուսաւորչական հասա րակութեան մէջ եւ թէ՛ նոյն իսկ Հըռ ումմէական հասարակութեան մէջ : Շատ տեղերէ խնդիր մատուցուեցաւ Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարքին Հայոց, որ ինչպէս իր հասարակութե նէն շընդունուած Պատրիարքի տէղա պահ մը ասկէ առաջ Պապին դէմ հըրատարակված Շառիվառի յօդուածի մը համար բողոքեց Բ. Դրան, որով եւ յօդուածը հրատարակող Օրագիրը դադարման պատժոյ ենթարկեցաւ, ինք ալ իր բոլոր ազգէն սիրուած Պատ րիարք՝ եւ փոխադարձաբար քան զայլ ամենայն ոք իր սրտին մէջ կրելով

ազգին ու եկեղեցւոյն սէրն ու պատ ւոյն նախանձախնդրութիւնը, բողոքէ առ Բ. Դուռը Սէտայի Հագըրէթի դէմ ու նմանօրինակ պատիժ խնդրէ : Սրբազան Պատրիարքը բացէ 'ի բաց մերժեց այս առաջարկութիւնը : «Թըշ նամանելը թշնամիին իրաւունքն է, ըսաւ : Հայու Պատրիարքը մէկ ձեռքը խաչ միւս ձեռքը սուր չըկրեր : Թըշ նամիին ազատութիւնը կըյարգեմ եւ թշնամանքը հասարակաց կարծեաց ատենին կը մատնեմ : »

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Մէքքէի միւքէրրէմէ հարէմի շէ րիֆի միւտիրլիյի, բիւթպէի ուլա սը նըֆը էվլէլի իլէ, Հիճաղ մուհասէ պէճիսի սապըգ սաատէթլու իզգէթ էֆէնտի հագըրէթլէրինէ :

Մէտինէի միւնէվլէրէ հարէմի շէ րիֆի միւտիրլիյի, բիւթպէի ուլա սը նըֆը սանիսի իլէ, Հարէմի շէրիֆի ճէ նապը նէպէվլի բուղնամէճիսի սա պըգ սաատէթլու Պէտրի էֆէնտիյէ :

Մէթթուպիի սէրասքէրի օտասը միւտիրլիյի, նիղամիյէ էվրագ միւ տիրի սապըգ իզգէթլու իպրահիմ է ֆէնտիյէ :

Նիզամիյէ էվրագ միւտիրլիյի, լէ վագըլմ տայիրէսի պաշ քեթիպի սա պըգ իզգէթլու Պէտրի պէյէ :

Լէվաղլմ տայիրէսի պաշ քիթապէ թի, հարպիյէ տայիրէսի քեթիպի մուլինի սապըգ իզգէթլու Շէրէֆ էտտին էֆէնտիյէ :

Հարպիյէ տայիրէսի քեթիպի մու ւլինիյի, մէթթուպի մուլինի սա պըգ իզգէթլու Պէքիր էֆէնտիյէ թէվ ճիհ պույրուլմուշ տուր :

— Բաբանըն եանըլմամազլըղը նա գարշը գարտիւնալ Բօշէրին թէէ լիֆկէրտէսի օլան ըիսալէնին պիր նիւսիսի տալիս գօնթ թորքմանս տօքֆուէն էլի իլէ Աւսթրիա խմէքա թօրունա իրսալ գըլընըպ, գապուլ օլունմուշ վէ մէքքիւր ըիսալէ Լաթին ճէ օլունդունտան, անըն թէրճիւմէ սինի տէր հալ էմի պույուլմուշ օլ տուղունտպն, թէրճէմէսի եէվմի մէզ քիւրուն անշամընը ալիթիպ տէրհալ իմէրթթօրուն օթուրտուղու տայի

րէսինէ կէօնտէրիլմիշ տիր :

— Ճէզայիրտէն Լաթիւր.թէյէ վա իտ օլան պիր մէթթուպտա ճէնու պի մէմա լիքին զագէթալարընընազ իթտիրլէրի պիր վագաա իւղէրինէ սահիհ մուլիւ մաթլար տէրճ օլունմուշ տուր, շէյլէ քի իւշ ճէզայիրլի Արապիսիմանա վու գու պուլան եօլճուլուգլարիտան ալ տէթլէրի էանասընտա, պուլաշըպ պիր խասթալըղա տիւշար օլտուլարը հալ տէ պիր իսպիթալեայա կիրմիշլէր տիր :

Ճէզայիրլի հաճըլար Մէքքէտէն վասըլ օլմուշ օլտուգլարընտան, հիւ քիւմէթ, թէտապիրի իհիյաթիյէյէ թէշէպլիւս իլէ, մէրգուլմանընսէքիզ կիւն գարանթիւա թուլմալարընա գարար վէրմիշ տիր : Եէտի եիւղտէն միւթէճալիզ օլան իշպու Հաճըլա ըրն իշինտէ, իւշ քիշի ազըրճախաս թալանմըշլար տըր, լաքին տիւշար օլտուգլարը հասթալըգ Եօրկուլուգ տան վէ սայիր զարուրէթլէրտէն իլէրի կէլմիշ օլտուղունտան, պուլաշըպ խաս թալըգ իշարէթի եօդ տուր :

— Մաղնիսատան եաղըլտըղընա նէզարէն, օլճիվարարտաքի մահսուլ ար զայէթ էյի վէ պէրէքէթլի կէօ րիւմէքտէ վէ պիր տիւղիյէ բամուգ ֆիտանլարընա միւսաիտ հալալար օլ մագտա տըր :

— Սթանպօլ իլէ Օտէսա արասըն տա պիր թէլէկրաֆ խաթիթ թէմոիտի իշին ագտ օլունան գօնթրաթօ սաա տէթլու Պէյլի պէյ Հագըրէթլէրի իլէ, սահիպ իմթիյազ վէ Նաբօլինին սա պըգ գրալը իքինճի ֆրանսուանըն էս պագ պաշ վէքիլի Մ. Կալօթիտէն իմ զալանմըշ տըր :

Գօնթրաթօ մուճիպինճէ՞ մէքքիւր թէլէկրաֆըն թէմոիտի, էօնիւմիզտէ քիյուլիս այրնտան պէտէն պիր սէնէ վայտէ զարֆընտա խիթամէքիդր օլա ճագ տըր : Գալիէն պէյան գըլըն տըղընա նէզարէն, սահիպ իմթիյազ մէքքիւր թէշէպլիւս հագըրնտա բու սիս հիւքիւմէթինին հիւսնի ըիզասը նը թահսիլ զըմնընտա բուսիյայա ա զիմէթ իթմիշ տիր :

— Աւսթրիա հիւքիւմէթի իլէ, Չէք միլլէթի բուէսասը պէյնիտէ միւքեթիպաթըլ տօսթանէ ճէրէյան իտիպ, թարաֆէյնտէն ուղլաշմայա ար

դուրեւրի կէօսթերիւնք: Գօնթ Բօթօք-
քի զայնէն սուրհ ու սալահ իպրազ
իթմիշ վէ Նիզամնամէ ահքեամը հազ-
գընտա հէմէֆքեար օլմագ իշին չօգ-
յայրէթէր իպրազ իյլէմիշ տիր:

Ֆրանսա իմրէրաթօրու հազ-
րէթէրինն էօմրիւնէ վէ հաթթա ճէ-
միշէթի ումուլիյէյէ գարշը օլան իթ-
թմիֆագը իսթիինն էլինտէն իսէլաս
օլտուղու թէսլիյէթինն հազի Ֆրան-
սանն հէր թարաֆընտան իմրէրաթօ-
րա լայնհալար վէ մէքեթիպի մախ-
սուսէ վարթա օլտուղու Բաթրի զա-
ղէթտալնտա մահադրէր տիր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐՈՆԻՅԷ

Աթինա 8 մայիս.

Մուխալիֆին հիւքիւմէթ, պաշ
վէքիւր Մ. Զալմիսէ, ինկիլիզ էլ-
քալանն սօյլէտիքէրի քէլալարըն
լոյաշտիթըն մաթլուպ վէճհլէ Մ. Զա-
լմիսէ վէքիւր կէօնտէրմիշ օլտուգ-
լալնտան, պաշ վէքիւր տախի, էօյլէ
պիւր շէյ սէմէտիյինն պա թահրիւր
թէվապ վէքիւր տիր:

Լօնտրա 10 մայիս.

Մարքի տը Գարնալօն, էօնիւ-
միւղաէքի րէրշէմպէ կիւնիւ, ինկի-
լիզէրին գաթլը զըմննտա իոնան
հիւքիւմէթինտէն թաղմինաթ ալմագ
իշին թէքիլֆ օլունան թէտապիր հազ-
գընտա ինկիլիթէրրա հիւքիւմէթինն
սիւալէր իտէճէյինն պէյան իթմիշ
տիր:

Մարքի տը Գօլմուտըլէյ վէֆաթ
իթմար:

Փարիս 10 մայիս.

Ճէլլիքիտէն մաատա պիւթիւն
ֆրանսա մէմալիքինտէ թօբլանան
դուրալար տըր: Հիւքիւմէթէ թա-
րաֆ 7.257.379 վէ գարշը գուրա վէ-
րէնէր 1.330.909:

Պալ կիւն առայիշի հալ քէմալ տէ-
րէճէտէ օլուպ, պիւթիւն վիւքէլանն
իսթիֆա իթմիշ օլտուղու հալաւտիս
պի էսաս տըր, եալընը Մարքի տը
հրամօն խարիճիյէ նազըրը օլաճագ,
վէ վիքօնէթ տը Լակէրօնիէր, մէարի-
ֆի ումուլիյէ նազըրը օլուպ, Մ.
թալուէթ տէ աղլ օլունաճագ իմիշ:

Գալիէն պէյան օլտուղունանէզա-

րէն, Պուրպօն սիւսիլէրինն գարշը
իհտաս օլան նէֆի գանուկարը լաղվ
օլաճագ տըր:

Մատրիտ 10 մայիս.

Բրօկրէսիսթլէր, էսբարթէրօնուն
գանտիտալըղըն գապուլ իթմիշէր
տիր:

Պիւքրէշ 10 մայիս.

Տայիրէի պէլէտիյէ մէճիսի իշին
ինթիսապ օլունան եէտի աղալար,
մուխալիֆի հիւքիւմէթ ֆըրըգասըն-
տան տըրլար եանի, Մ. Սթէֆան
կօլէսքիւ, Տէմէթր Պրաթիանիւ, Բօ-
ղէթթի, Պլարէմպէրկ, Բանաթիթ Բիւ-
լօկիւ վէ Գօլիւճիօքիւլօ:

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

Գ Ս Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Չ Ա Ս Ո Ր

Ապր. 29	Չարշամ ազշամ	54 28
» 30	Բէրշէմպէ ստպահ	—
» » »	էօյլէն	—

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Իսհարը իֆլաս իտէն թիւթիւնճիւ
թօտօրագիւնն րույէթը ումուրինն էսա-
լէթէն սինտիք թայինն գըլընտըղընտան
մէրգուս գիւմէթինտէ հէր քիմին ալա-
ճագը վար իսէ իշ պու մահը սէֆէրին օն
իւշիւնն վէ Մայրը Բումինն իքիլինն
թէսատիւֆ իտէն ճիւմաա իրթէսի կիւ-
նիւնտէն իթիպարէն եիկիրմի պիր կիւնն
գատար մէսալիհի իֆլասիյէ գօմիթէսինն
կէլիպ գանուկանամի թիճարէթին 198
վէ 199 վէ 200 իւնճիւ պէնտլէրի իգթի-
գասընճա ալաճագլարընը իսպաթ իյլէմէ-
լէրի իլան օլունալը:

Թիճարէթ մէսալիհի իֆ-
լասիյէ գօմիթէսի րէյիսի:

ՄԷՃԷՄՄԷՏ

Է Յ Ր Է Թ Ի Տ Ի Շ Լ Է Ր

Պիր աղըղտաքի տիշէր թամամ տէ-
յիլ, օ աղըրն կէօսթէրիշի պէթ տիր,
թէլաֆֆուլ թէպտիլ օլուր, նէֆէս գօգար,
նաֆագանըն հազմի կէրէյի կիպի օլմագ,
ինսանն էօմրիւ պիր ուղուն հաթթաղը
օլուր:

Լաքին պիր տիշ քի լաղըմ տըր հէմ
հէքիմ վէ հէմ զէնաաթքեար օլուն տիշ-
լէրի եէրինն էօյլէ պիր եաղըշարմագ ի-

շին քի իսէքմիւն թապիեաթտան վէրի-
լէն տիշէր կիպի կէօրիւնսինն, վէ թէլաֆ-
ֆուլա վէ նաֆագալարըն չիյնէմէյէ գօլայ-
լըգ վէրսին վէ ինսանն լէհէսինն էսկի
հիլէթինն գօսուն:

Հալգասըղ, պազսըղ վէ եայսըղ գօսուն-
լան էյրէթի տիշէր պաղը գալան տիշէ-
րի թուլթայա եարտըմ իթմիլի տիր-
լէր:

Հիշ պիր աղըր վէրմէեքէք գօսուն-
տուգտան սօնրա օ գատար թաթպըղ կէլիւր
աղըղա քի տիշ գօտուրթտուրան զաթլար
պիր գաշ կիւնտէն սօնրա քէնտիլէրիտէ
էյրէթիլի եէրլիտէն թէրք իտէմէզ օլուր-
լար:

Պու էյրէթի տիշէր ապա նէ գըրը-
լըպ նէտէ թէպտիլ օլմալը տըրլար:

Իշթէ ումուլուն հէր տիշճիտէն պո-
նու մաթլուպ իթմէյէ հազըղ վարսըր:

Հէյ վալս քի Թուրքիատա տիշճի մէք-
թէպի եօգ տուր. ինսան գըսմրտա նէ-
յի քի էօյրէնմիշ իսէ օնու եալընըղ պի-
լէ պիլիւր «մէսէլա պիր աւտամ, տօգ-
տուղու կիւնտէն եիւզմէք պիլմէզ»:

Պունտան մատէ չօգ իշճիլէր քի պուն-
տան օթուղ սէնէ ճ մուգատտէմ վէք մէշ-
հուր հիւնէր ստիպի սայըլապիլիլիլի իտի,
օն սէնէտէն պէրու կէրէք ֆարիղ տէ օլ-
սուն վէ կէրէք Լօնտրա տա չօգ զիւտտէ
պու զէնաաթ իլէրլէմիշ օլտուղունտան,
օնլար չօգ կէրիտէ գալմըշ տըր. չիւնքի
էթրաֆըղտաքի շէյլէր եիւրիւտիլի հալ-
տէ պիլա տէ պէրապէր իլէրի կիթմէզսէք,
կէրի գալմըշ սայըլըրըղ:

Պունուն իշիւն պաղը գաթլար պիլիւր
զէնաաթըղը մէֆհուսուլ գըյաս իտէր-
լէր քէնտի աղըրլարընը կիլլէրլէր, վէ եա
էմիլիյէթսիլիքտէն էյրէթի տիշտէն օլա-
ճագ մէնֆաաթլարտան վաղ կէլէլլէր:

Տօքթօր Տօրինի եիլմի սէնէ ֆարիղ-
տէ վէ իքի սէնէտէն պէրու Ատամպօլտա
500.000 տէն չ զիլատէ տիշ գօյմուշ
տուր: Պունտան պահս օլունապիլիլի եալի-
տըղը տիշին էյի օլաճագընա նէ գատար
էմին օլապիլէճէյի:

Ֆիյաթ հազըղտա մէշուր պիր քէ-
լամ վար քի «մէտէնիյէթ տայիս ուճուգ-
լուգ կէթիլիլի», պունտան աղնալըլապիլիլի
քի ֆիյաթ բէք գարարընտա տըր:

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԷՆՏԱՅԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ ՉԻՉԷԻ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ:

ՄԷԹ 45

ՃԷՄԻՅԷԹԻ ԻԼՄԻՅԷ ԹԱՊԵՆՏԷՍԻՆՏԷ